

DECLARATION by APPLICANT: आवेदक द्वारा प्रोप्रा करें:

- I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- मैं घोषणा करता हूं कि इस प्राप्ति में दिये गये सभी विवरण मेरी जानकारी के अनुसार, सत्य एवं सही है। ऐसे कोई विवरण एवं कथन आवाह पक्ष जाता है तो मेरी सहायता निवार की जा सकती है।
- मैं द्वारा ये साक्षात् गया "कोशिका फाउंडेशन", मेरी जो भी है, उसका उपयोग उसी उद्देश्य की पूर्ति के लिये किया जायेगा, जो इस प्राप्ति में भाग गया है।
- मैं पूर्ण करता हूं कि बिस सहायता देते वह प्रधान की गई है, जो गया ना आवश्यक या सकल हिम्मा किसी अन्य सांकेनियोगकारीय कार्यक्रम से न हो सकता है और न ही विवर में है।

AGREEMENT by APPLICANT (आवेदक द्वारा कराया)

- By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/print/upload/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.

- इस जात पर अपने हस्ताक्षर या गोटे की झप्प लगाकर, मैं (आवेदक) आपनी सहमति को पूर्ण करता हूं एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके ज्ञातव्यों" को अधिकृत करता हूं कि पैरा नाम, पता, जाते और जो विवर इस प्राप्ति में दीकृत है, उसे "कोशिका" एवं न्यायी, दाता, सहायता देते उद्देश्य से जुड़ी गतिविधियों और उपलब्धियों के लिये किसी भी प्रत्यर भावन से प्रत्यापिता नहीं कहने के लिये, अधिकृत है। मेरे प्रत्यर भावन से विवरण एवं इताव के गहले या बाद में करने के लिये "कोशिका फाउंडेशन" व न्यायी अधिकृत है।
- मैं (आवेदक) इस बात से सहमत हूं कि पैरा नाम, पता, जाते और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्यों से जुड़ी है युक्त सहायता का हक्कावाल वही बताता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" एवं उसके ज्ञातव्यों का निर्भय अधिकृत और वाच्यकारी हैं।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:

आवेदक द्वारा हस्ताक्षर या अंगूठे का निशान

AGREEMENT by HOSPITAL (हस्ताक्षर द्वारा कराया)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

- इन्होंने अधिकृत, हस्ताक्षरी को आरे द्वारा मान्यताप्राप्ति को "कोशिका फाउंडेशन" से विविय सहायता देते रिकारिशा की जाती है, जिसे हम (हस्ताक्षर) निम्न प्रकार द्वारा मान्य व स्वीकृत करते हैं।
- यह कि न को अन्यतर और न को गोपन्य में दिये गये साक्षात् किसी भी गैर संरक्षित संस्थान या विवेत जन्म स्वीकृत से उक्त दोषोंपालन में तीव्र या ते गहरे हैं, जिसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से सिवायरिकाविनाशी उन्हें देख दिया है। यदि "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा सहायता विनियत आगोनकरकता है तो मन्त्र नहीं किया जाता है तो अस्पताल किसी वाल्य द्वारा साक्षात् देखा गया किसी अन्य संस्थान से सहायता देने का अधिकार दूरीकरण रखता है। इस पूर्ण में स्वाक्षर करा जाता है कि अस्पताल द्वितीय पराए उक्त दोषोंपालन देते रिकारिशा की जाती है।
 - "कोशिका फाउंडेशन" से नहीं देते रिकारिशा द्वारा किसी भी दोषोंपालन द्वारा दी गयी गति उपचारप्रक्रिया का चुनाव देते हैं एवं हस्ताक्षर के चाँदी जा रियाह है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी प्रक्रिया का कोई दबाव नहीं है। इसलिये हस्ताक्षर में दोनों के इताव सुन्न और अने जाने की जाती रिकारिशी दोनों द्वारा हस्ताक्षर की होती है और "कोशिका" को कोई भूमिका या विवेदिया इस मामले में नहीं होती।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE
स्वीकृती के लिए संलग्न**Date of Surgery
अंतिम को तारीख:

22/09/23

Dr. Shubha Mehta
DMC No. 64798
(Shroff Eye Centre with Stamp)
दावटा का नाम व हस्ताक्षर व रोप. नं.

Dr. Rohit Harrison
(Name, Designation & Stamp of Authorized Signatory
on behalf of Hospital/Centre)
नाम व पर हस्ताक्षर अधिकृत अधिकारी

FOR INTERNAL USE OF KOSHIKA FOUNDATION

आनंदिक उपयोग हेतु

SIGNATURE of TRUSTEE 1
नामी हस्ताक्षर 1

SIGNATURE of TRUSTEE 2
नामी हस्ताक्षर 2